

A photograph of a canal with a boat in the middle ground. In the background, there is a tall, cylindrical tower with a pointed top, partially obscured by trees. The sky is overcast and grey. The water in the canal is calm and reflects the surrounding environment.

**Aranjament regional**

**privind**

**Serviciul  
radiotelefonie**

**pe căile navigabile  
interioare**

**ARANJAMENT REGIONAL PRIVIND SERVICIUL DE RADIOTELEFONIE  
PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE**

**CUPRINS**

Pagină  
PREAMBUL ..... 4

**Capitolul I**

**Terminologia**

Articolul 1 Definiții ..... 5

**Capitolul II**

**Dispoziții generale privind funcționarea serviciului**

Articolul 2 Dispoziții administrative pentru stațiile navelor ..... 7  
Articolul 3 Utilizarea frecvențelor ..... 7  
Articolul 4 Cerințele operaționale și tehnice ale echipamentelor radio de la  
bordul navelor ..... 7  
Articolul 5 Proceduri de operare ..... 7

**Capitolul III**

**Aplicarea acordului**

Articolul 6 Manipularea administrativă și aprobarea acordului ..... 8  
Articolul 7 Executarea acordului ..... 8  
Articolul 8 Aderarea la acord ..... 8  
Articolul 9 Revizuirea acordului ..... 8  
Articolul 10 Modificarea anexelor ..... 9  
Articolul 11 Denunțarea acordului ..... 9  
Articolul 12 Coordonarea atribuirilor de frecvențe ..... 9  
Articolul 13 Notificarea prezentului acord către UIT ..... 9

## Capitolul IV

### Dispoziții finale

Articolul 14 .....	Intrarea în vigoare	10
<b>ADMINISTRAȚII CONTRACTANTE</b> .....		11
ANEXA 1	Dispoziții administrative pentru stațiile navelor .....	13
ANEXA 2	Tabele de canale, frecvențe de transmisie, putere radiată efectivă (ERP), putere de ieșire (OP) și categorii de servicii pentru căile navigabile interioare .....	15
ANEXA 3	Cerințele operaționale și tehnice ale echipamentului .....	21
ANEXA 4	Dispoziții privind procedurile de funcționare .....	24
ANEXA 5	Dispoziții privind achiziționarea, eliberarea și recunoașterea reciprocă a certificatelor operatorului pentru exploatarea stațiilor navelor .....	25
ANEXA 6	Baza de date de identificare a navelor .....	26
REZOLUȚIA Nr. 1	Ghid privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare .....	28
REZOLUȚIA nr.	directiva 99/5/CE privind echipamentele radio și terminalele de telecomunicații acoperite de acest acord .....	29
RECOMANDAREA Nr. 1	Reducerea excepțiilor naționale (note de subsol)	30
RECOMANDAREA Nr. 2	Licența stației de nave (SSL) .....	31
RECOMANDAREA Nr. 3	Baza de date cu informații despre nave care conține codurile ATIS	32
RECOMANDAREA Nr. 4	Privind programa de examinare armonizată a operatorului certificate pentru serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare	33

### VERSIUNI ALE ACORDULUI

1. Noua versiune: 16/05/2002
2. Noua versiune: 16/11/2003
3. Noua versiune: 20/09/2005

**R E I O N A L A R A N G E M E N T**  
**C O C E R N I N G T H E R A D I O E L E P H O N E S E R V**  
**I C E**  
**O N**  
**I N L A N D W a t e r w A S**

încheiate Basel între administrațiile de următoarele counîncearcă:

Germania, Austria, Belgia, Bulgaria, Croația, Franța, Ungaria, Luxemburg, Moldova, Țările de Jos, Polonia, România, Federația Rusă, Republica Slovacă, Elveția, Republica Cehă, Ucraina și Republica Federală Iugoslavia.

-----

**P R E A M B L E**

Delegații subsemnați ai administrațiilor țărilor menționate mai sus, dispuși să prevadă principii și norme comune de siguranță pentru persoanele și bunurile de pe căile navigabile interioare, considerând faptul că armonizarea serviciului de radiotelefonie contribuie la o navigație mai sigură pe căile navigabile interioare, în special în cazul unor condiții meteorologice nefavorabile, după ce a deținut un con ference regionala la Basel, în conformitate cu articolul 56 din Regulamentele radio ale Uniunii Internaționale a Telecomunicațiilor (UIT), adoptate de comun acord, sub rezerva aprobării prezentului acord, dispozițiile privind aplicarea serviciilor de radiotelefonie pe căile navigabile interioare din Europa.

## **CAPITOLUL I**

### **Terminologia**

#### **Articolul 1**

##### *Definiții*

În prezentul acord, termenii care nu sunt definiți aici păstrează semnificația care le este dată în Constituție, Convenție și în RadioRegulations (RR) al Uniunii Internațional al Telecomunicațiilor (UIT).

#### **Serviciu de radiotelefonie pe căile navigabile interioare**

Serviciul internațional mobil de radiotelefonie VHF și UHF pe căile navigabile interioare.

Serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare permite stabilirea de radiocomunicații în scopuri specifice prin utilizarea canalelor convenite și a unei proceduri operaționale convenite (categorii de servicii).

Serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare cuprinde cinci categorii de servicii:

- de la navă la navă,
- informații nautice,
- autoritățile de la navă la port,
- la bordul comunicațiilor,
- corespondență publică (serviciu neobligatoriu).

#### **Categoria de servicii de la navă la navă**

Radiocomunicații între stațiile navelor.

#### **Informații nautice privind categoria de servicii**

Radiocomunicațiile între stațiile navelor și stațiile autorităților sunt responsabile pentru serviciile de operare pe căile navigabile interioare. Stațiile autorităților menționate mai sus pot fi fie stații terestre, fie stații mobile.

#### **Categoria de servicii navă-port autorități**

Radiocomunicațiile între stațiile navelor și stațiile autorităților responsabile pentru serviciile de operare în porturile interioare. Stațiile delegăți de autori menționate mai sus trebuie să fie stații terestre preferabil.

### **Categoria de servicii la bordul comunicațiilor**

Radiocomunicațiile interne de la bordul unei nave sau radiocomunicațiile dintr-un grup de nave remorcate sau împinse, precum și pentru instrucțiunile de manipulare și acostare a liniilor.

### **Correspondență publică din categoria serviciilor**

Radiocomunicațiile între stațiile navale și rețelele publice naționale și internaționale de telecomunicații.

### **Stație de navă**

O stație mobilă în serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare situată la bordul unei nave, care nu este ancorată permanent.

### **Administrații contractante**

Administrațiile contractante sunt

- Administrațiile țărilor care au semnat și au aprobat acordul (articolul 6),
- Administrațiile țărilor care au aderat la acord și l-au aprobat (Article 8).

## CAPITOLUL II

### DISPOZIȚII GENERALE PRIVIND FUNCȚIONAREA SERVICIULUI

#### Articolul 2

##### *Dispoziții administrative pentru stațiile navelor*

Dispozițiile administrative pentru stațiile navelor sunt tratate în anexa 1.

#### Articolul 3

##### *Utilizarea frecvențelor*

Frecvențele VHF care urmează să fie utilizate au fost alese din apendicele S18 la regulamentele privind radiocomunicațiile și sunt numerotate în conformitate cu acest Appendix.

Frecvențele UHF care urmează să fie utilizate au fost alese din nr. S5.287 din Regulamentul privind radiocomunicațiile.

Canalele, frecvențele de transmisie, puterea radiată efectivă (ERP) sau puterea de ieșire (OP) a echipamentelor și acatellorelor de serviciu sunt prezentate în anexa 2.

#### Articolul 4

##### *Cerințele operaționale și tehnice ale echipamentelor radio de la bordul navelor*

Cerințele operaționale și tehnice ale echipamentelor de la bordul navelor sunt Unnex 3.

Echipamentul trebuie să fie de un tip care este în conformitate cu anexele 2 și 3.

#### Articolul 5

##### *Proceduri de operare*

Anexa 4 conține dispoziții privind procedurile de funcționare.

### **CAPITOLUL III**

#### **APLICAREA ACORDULUI**

##### **Articolul 6**

###### *Manipularea administrativă și aprobarea acordului*

Administrația belgiană este însărcinată cu gestionarea corespondenței generale care privește acordul.

Administrațiile contractante notifică aprobarea acordului de îndată ce este practicat de administrația belgiană.

Acesta din urmă notifică această aprobare celorlalte administrații contractante.

##### **Articolul 7**

###### *Executarea acordului*

Administrațiile contractante declară că adoptă și vor aplica dispozițiile acordului, anexele sale, rezoluțiile sale și, în măsura posibilului, recomandările sale.

Cu excepția categoriilor de servicii de la navă la navă și de la bordul comunicațiilor, furnizarea de servicii definite este lăsată la latitudinea administratorilor contractați.

##### **Articolul 8**

###### *Aderarea la acord*

Orice administrație care nu a semnat acordul poate depune în orice moment un instrument de aderare și aprobare administrației belgiene, care informează imediat celelalte administrații. Aderarea la acord se face fără rezerve și se aplică aragamă în forma sa actuală la momentul aderării.

Aderarea la acord și aprobarea vor intra în vigoare la data primirii de către administrația belgiană a instrumentului de acce-

##### **Articolul 9**

###### *Revizuirea acordului*

Acordul se revizuieste numai printr-o conferință a contractului de-



administrare. O astfel de conferință este convocată la cererea a cel puțin două dintre administrațiile contractante trimise administrației belgiene.

## **Articolul 10**

### *Modificarea anexelor*

Administrațiile contractante au dreptul de a prezenta administrației belgiene propuneride modificareaan nexes a acordului. Aceste proposals trebuie să conțină un calendar pentru punerea în aplicare a modificării propuse. Administrația belgiană este înformă de celelalte administrații contractante în termen de 60 de zile. Toate modificările propusetrebuie să răspundă în scris, în termen de 6 luni, la modificările propuse. Se presupune acordul administrațiilor contractante care nu au răspuns în această perioadă de 6 luni. Ministrația belgian adnotificăcelorlalte administrații contractante modificarea acceptată în termen de 30 de zile.

## **Articolul 11**

### *Denunțarea acordului*

Orice administrație contractantă are dreptul în orice moment să denunțearagmentprintr-o notificare trimisă administrației belgiene, care informează celelalte contracting Administrations. Denunțarea intră în vigoare după o perioadă de șase luni de la data primirii notificării de către ministrația publicitarăbelgiană.

## **Articolul 12**

### *Coordonarea atribuirilor de frecvențe*

Atribuirea frecvențelor și coordonarea acestora se efectuează, pe cât posibil, în conformitate cu "Acordul dintre autoritățile de telecomunicații privind coordonarea frecvențelor cuprinse între 29,7 MHz și 960 MHz pentru serviciile fixe și serviciul mobil terestru; Viena, 1993" în cea mai recentă versiune în vigoare și pentru țările care nu sunt părți la acordul de coordonare menționat anterior, acestea se efectuează, pe cât posibil, în conformitate cu Recomandare T/R 25-08 a Conferinței Administrațiilor Europene pentru Posturi și Telecomunicații (CEPT) sau se realizează în conformitate cu acordurile bi- sau multilaterale.

## **Articolul 13**

*Notificarea acestui acord către UIT*

În conformitate cu articolul S6 din Regulamentele privind radiocomunicațiile, administrația belgiană notifică Secretarului General al UIT încheierea și conținutul prezentului acord și furnizează detalii cu privire la:

- orice administrație care aderă la prezentul acord;
- orice administrație care denunță prezentul aranjament;
- expirarea acordului.

**CAPITOLUL IV**

**DISPOZIȚII FINALE**

**Articolul 14**

*Intrarea în vigoare*

Prezentul acord intră în vigoare la 1 August 2000 data de . De la aceeași dată, se remediază Aranjamentul regional privind Serviciul de Radiotelefonie pe căile de apă interioară con-cluded în data Brussels de . 25 January 1996

**DREPT DOVADA CĂ** delegații subsemnați ai Administrațiilor țărilor menționate mai sus au semnat, în numele administrațiilor lor respective, originalele în fiecare limbă franceză, engleză și germană, din care, în caz de dispute, textul francez este autentic. Aceste originale rămân depozitate în arhivele administrației belgiene, iar o copie certificată în fiecare limbă se transmite fiecărei administrații contractuale.

**ADOPTAT la Basel, 6 April 2000**

**ADMINISTRAȚII CONTRACTANTE**

	nume	Semnătura
Pentru administrația germană:		ok
Pentru administrația austriacă:		ok
Pentru administrația belgiană:		ok
Pentru Administrația Bulgară:	Semnat la 16/05/2002 Doc PT/Rainwat (02) 11 Bucuresti10/06/2002	ok
Pentru administrația croată:		ok
Pentru administrația franceză:		ok
Pentru administrația maghiară:		ok
Pentru administrația luxemburgheză:		ok
Pentru Administrația Moldovei:		ok

	nume	Semnătura
Pentru administrația olandeză:		ok
Pentru administrația poloneză:		ok
Pentru Administrația Română:		ok
Pentru Russian Federation administrarea:		
Pentru Slovak Republic administrarea:		ok
Pentru administrația elvețiană:		ok
Pentru Czech Republic administrarea:		ok
Pentru administrația ucraineană:		
Pentru Federal Republic of Yugoslavia administrarea:		ok

## ANEXA 1

### DISPOZIȚII ADMINISTRATIVE PENTRU STAȚIILE NAVELOR

#### 1. GENERALITĂȚI

##### 1.1 Licențe pentru stația de nave

Pentru înființarea și exploatarea unei stații navale, este necesar să se dețină o licență de stație de navă (denumită în continuare SSL), eliberată de autoritatea competentă a țării în care este înregistrată nava.

SSL trebuie să fie permanent la bordul navei și trebuie prezentat oricărui reprezentant al autorității competente.

##### 1.2 Certificatele operatorului

Exploatarea unei stații navale se efectuează sau se controlează de către o persoană care deține un certificat de operator radio pentru serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare. Cererile privind achiziționarea și eliberarea certificatelor de operator radio pentru serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare sunt cuprinse în anexa 5.

Certificatele operatorului eliberate în conformitate cu dispozițiile fostului articol 55 sau ale articolului S47 din regulamentele privind radiocomunicațiile conferă titularului dreptul de a exploata o navă.

##### 1.3 Inspecție

Înainte de a fi pusă în funcțiune, stația navei poate fi supusă unei inspecții de către autoritatea de control a cortului care a emis SSL. Ulterior, inspecții periodice pot fi făcute de către această autoritate.

În cazul unei inspecții, autoritatea competentă eliberează un certificat separat de inspecție, cu excepția cazului în care SSL îndeplinește această poziție pur. Prezentul certificat de inspecție, dacă există, este disponibil la bordul navei și este prezentat la cerere pentru examinare.

Administrațiile competente ale țărilor pe care le vizitează o navă pot solicita producția SSL pentru examinare. Persoana responsabilă pentru stație facilitează această examinare. În cazul în care SSL nu poate fi produs sau în cazul în care alte regulări importante sunt nespectate, administrațiile competente pot inspecta instalațiile radio pentru a se asigura că acestea sunt conforme cu condițiile impuse de prezentul dispozitiv. În plus, inspectorii au dreptul să solicite producția a certificatului operatorului deținute de către persoana care operează stația, dar dovada de cunoștințe profesionale nu pot fi solicitate. Atunci când se găsesc legături

de irregulari, administrația competentă poate percepe o taxă pentru acoperirea costurilor de inspecție. Comandant de navă ar trebui să fie format în consecință.

În cazul în care o administrație competentă constată că este necesară să adopte cursul menționat mai sus, administrația țării de înmatriculare a stației navei este informată fără întârziere. Dacă este necesar, pot fi luate măsuri corective suplimentare, după consultarea între administrațiile în cauză.

## **2. SEMNELE DE APEL ALE STAȚIILOR NAVEI**

- 2.1** Fiecare stație de navă care participă la serviciul de radiotelefonie de pe căile navigabile interioare trebuie să aibă un semn de apel. Formarea indicatoarelor de apel ale navelor trebuie să fie în acord cu articolul S19 din Regulamentele radio.
- 2.2** Stațiile de transport maritim care participă la Serviciul Maritim mobil utilizează, pentru postul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare, semnul de apel deja atribuit.
- 2.3** În categoriile de servicii de la navă la navă, de informații nautice și de la o navă la o autoritate portuară, se utilizează denumirea oficială a navei.
- 2.4** Un semn de apel se atribuie, de asemenea, echipamentelor portabile utilizate pentru categoria de servicii de la bordul comunicațiilor. Utilizarea acestui semn de apel este pe o bază non-obligatorie.

*Basel, 6 aprilie 2000*



## ANEXA 2

## TABELE DE CANALE, FRECVENȚE DE TRANSMISIE, PUTERE RADIATĂ EFECTIVĂ (ERP), PUTERE DE IEȘIRE (OP) ȘI CATEGORII DE SERVICII PENTRU CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE

1. Tabelul 1

Canal	Specifice Subsol	Frecvențe de transmisie (MHz)		Navă- la-navă	Livrare -la- port	Naut, nu-ți face griji. info- rm.
		Teren de navă				
60	a)	156.025	160.625			X
01	a)	156.050	160.650			X
61	a)	156.075	160.675			X
02	a)	156.100	160.700			X
62	a)	156.125	160.725			X
03	a)	156.150	160.750			X
63	a)	156.175	160.775			X
04	a)	156.200	160.800			X
64	a)	156.225	160.825			X
05	a)	156.250	160.850			X
65	a)	156.275	160.875			X
06	a) b)	156.300	156.300	X		
66	a)	156.325	160.925			X
07	a)	156.350	160.950			X
67	a) c)	156.375	156.375			X
08	a) q)	156.400	156.400	X		
68	a)	156.425	156.425			X
09	a) b) d)	156.450	156.450			X
69	a)	156.475	156.475			X
10	(c) în cazul în care, în	156.500	156.500	X		
70	a) s) t)	156.525	156.525	Apel selectiv digital pentru stres, siguranță și chemare		
11		156.550	156.550		X	
71		156.575	156.575		X	

12		156.600	156.600		X	
72	(a) lit.	156.625	156.625	X		
13	f.	156.650	156.650	X		
73	f) g)	156.675	156.675			X

Canal	Specifice Subsol	Frecvențe de transmisie (MHz)		Navă- la-navă	Navă- la-port	Naut, nu-ți face griji. info- rm.
		Teren de navă				
14	q.	156.700	156.700		X	
74	a)	156.725	156.725		X	
15	(h) în cazul în care, în	156.750	156.750			
75	o)	156.775	156.775		X	
16	i)	156.800	156.800			
76	j) d) o)	156.825	156.825			X
17	(h) în cazul în care, în	156.850	156.850			
77	a) k)	156.875	156.875	X		
18		156.900	161.500			X
78		156.925	161.525			X
19		156.950	161.550			X
79	a)	156.975	161.575			X
20		157.000	161.600			X
80		157.025	161.625			X
21	a)	157.050	161.650			X
81	a)	157.075	161.675			X
22		157.100	161.700			X
82	l) m)	157.125	161.725			X
23	m.	157.150	161.750			X
83	a) m)	157.175	161.775			X
24	m.	157.200	161.800			X
84	m.	157.225	161.825			X
25	m.	157.250	161.850			X
85	a) m)	157.275	161.875			X
26	m.	157.300	161.900			X
86	a) m)	157.325	161.925			X
27	m.	157.350	161.950			X
87	(a) d)	157.375	157.375			X
28	m.	157.400	162.000			X

88	a) p)	157.425	157.425			X
AIS 1	(a) n)	161.975	161.975			
AIS 2	(a) n)	162.025	162.025			

## 1.1 Observații generale la tabelul 1

1.1.1 Canalele pentru categoriile de servicii de la navă la navă și de informații nautice pot fi utilizate, de asemenea, pentru sistemele de trafic de către centrele de trafic.

1.1.2 În unele țări, anumite canale sunt utilizate pentru o altă categorie de servicii sau alte servicii radio. Aceste țări sunt Austria (cu excepție de canale 08, 16, 72, 73 și 77), Bulgaria (cu excepție de canal 72), Croația (cu excepție de canal 72), Ungaria, Moldova, România (cu excepție de canal 72), Federația Rusă, Republica Slovacă (cu excepție de canal 72), Republica Cehă (cu excepție de canale 08, 09, 72, 74 și 86), și Ucraina și Republica Federală Iugoslavia (cu excepție de canal 72). Administrațiile în cauză ar trebui să facă orice încercare posibilă de a pune aceste canale la dispoziție cât mai curând posibil pentru serviciul de radiotelefonie de pe căile navigabile interioare și pentru categoria de servicii necesară.

## 1.2 Explicarea notelor de subsol specifice din tabelul 1

a) În țările menționate la punctul 1.1.2, este strict interzisă utilizarea Canal.

b) Acest canal nu poate fi utilizat între Rhine km 150 și km 350.

c) În **Netherlands**, acest canal este utilizat pentru comunicații la fața locului în timpul operațiunilor de siguranță pe Marea Nordului, IJsselmeer, **Waddenzee**, Ooster-și Westerschelde.

d) Acest canal poate fi, de asemenea, utilizat pentru pilotare, acostare, tractare și în alte scopuri nautice.

e) Acest canal este primul canal de la navă la navă, cu excepția cazului în care autoritatea competentă a desemnat un alt canal.

În țările menționate la 1.1.2, este permis ca puterea de ieșire să fie setată la o valoare cuprinsă între 6 și 25 W până la 1 January 2005.

f) În țările menționate la punctul 1.1.2, acest canal este utilizat pentru categoria de servicii navă-port.

g) În **Netherlands**, acest canal este utilizat de paza de coastă națională pentru comunicații în timpul operațiunilor de

poluare cu petrol pe Marea Nordului și pentru mesaje de siguranță pentru Marea Nordului, Waddenzee, IJsselmeer, Ooster- și Westerschelde.

- h) Acest canal poate fi utilizat numai pentru categoria de servicii la bordul comunicațiilor.
- i) Acest canal poate fi utilizat numai pentru comunicațiile dintre navele maritime și stațiile terestre participante în caz de pericol și siguranță în zonele maritime. În țările menționate la 1.1.2, acest canal poate fi utilizat numai pentru suferință, siguranță și apelare.
- j) Puterea de ieșire se reduce automat la o valoare cuprinsă între 0,5 și 1 W.
- k) Acest canal poate fi utilizat pentru comunicații cu un caracter social.
- l) În **Netherlands** și **Belgium**, acest canal poate fi folosit pentru transmiterea de mesaje cu privire la bunkering și victualling. Puterea de ieșire trebuie redusă manual la o valoare cuprinsă între 0,5 și 1 W.
- m) Acest canal poate fi folosit și pentru corespondența publică.
- n) Acest canal va fi utilizat pentru identificarea automată a navelor și supravegherea sistem (AIS) capabilă să furnizeze worldwide care operează pe mări și pe căile navigabile interioare.
- o) Disponibilitatea acestui canal este pe bază de voluntariat. Toate echipamentele existente trebuie să poată funcționa pe acest canal în termen de zece ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.
- p) După permisiunea autorității competente, acest canal poate fi utilizat numai pentru evenimente letale temporare.
- q) În **Czech Republic** acest canal este utilizat pentru informații nautice categorie de servicii.
- r) În **Czech Republic** acest canal este utilizat pentru categoria de servicii navă-port autorități.
- s) Utilizarea DSC nu este permisă pe căile navigabile interioare.
- t) În zona de frontieră dintre zona maritimă și zona căilor navigabile interioare, se poate utiliza DSC. Zonele vor fi definite de reglementările naționale și vor fi publicate în partea regională a ghidului.
- u) În , acest canal este utilizat pentru operațiunile de salvare și tragere și poate fi, de asemenea, utilizat pentru comunicații cu caracter social **Netherlands**.

*Basel, 6 aprilie 2000*

## 2. Tabelul 2

Frecvențe de transmisie (MHz)	Subsol
457.525	a) c)
457.5375	b) c) d)
457.550	a) c)
457.5625	b) c) d)
457.575	a) c)
467.525	a) c)
467.5375	b) c)
467.550	a) c)
467.5625	b) c)
467.575	a) c)

## 2.1 Explicarea notelor de subsol din tabelul 2

- a) Aceste frecvențe pot fi utilizate pentru categoria de servicii la bord. Utilizarea acestor frecvențe poate face obiectul regulațiilor naționale ale administrațiilor în cauză.
- b) În cazul în care este necesar, echipamentele concepute pentru 12,5 kHz canal spacing pot utiliza, de asemenea, aceste frecvențe additional care pot fi introduse pentru la bord communications. Utilizarea acestor frecvențe poate face obiectul regulațiilor naționale ale administrației în cauză.
- c) În următoarele țări, utilizarea acestor frecvențe este interzisă: Germany Austria Belgium Bulgaria Croatia France, Luxembourg, Moldova, Romania Russian Federation Slovak Republic, Switzerland, , , Czech Republic și , Ukraine și Federal Republic of Yugoslavia.
- d) Numai în Netherlands acest canal poate fi, de asemenea, utilizat pentru comunicații cu caracter social între navele din imediata apropiere.

### **3. Puterea echipamentului**

#### **3.1 Puterea de ieşire (OP) pentru echipamente VHF fixe care utilizează canalele menţionate în tabelul 1**

În conformitate cu anexa 3, puterea de ieşire pentru echipamentele VHF fixe se stabileşte la o valoare cuprinsă între 6 şi 25 W, cu toate acestea:

- a) programul operaţional pentru frecvenţele desemnate pentru categoriile de servicii de la navă la navă, de la navă la port şi de la bordul comu-ului se limitează automat la o valoare cuprinsă între 0,5 şi 1 W.
- b) pentru informaţii nautice, administraţiile pot solicita reducerea programului de lucru la o valoare de 0,5 şi 1 W pentru navele aflate în raza lor de energie.
- c) OP pentru AIS nu trebuie să depăşească 25 W.

#### **3.2 Putere de ieşire (OP) pentru echipamente VHF portabile care utilizează canalele menţionate în tabelul 1**

Puterea de ieşire a echipamentului VHF portabil se setează la o valoare cuprinsă între 0,5 şi 6 W.

#### **3.3 Putere radiată efectivă (ERP) pentru echipamentele PORTABILE UHF care utilizează frecvenţele menţionate în tabelul 2**

ERP-ul pentru echipamentele UHF portabile se setează la o valoare cuprinsă între 0,2 şi 2 W.



### ANEXA 3

#### CERINȚELE OPERAȚIONALE ȘI TEHNICE ALE ECHIPAMENTULUI (a se vedea, de asemenea, nota de la punctul 6)

##### 1. Generalități

- a) Stația de navă utilizată în serviciul de radiotelefonie pentru căile navigabile interioare poate consta fie din echipamente separate pentru fiecare dintre categoriile de servicii menționate mai jos, fie din echipamente pentru combinații ale mai multora dintre acestea:
  - de la navă la navă
  - informații nautice
  - autoritățile de la navă la port
  - la bordul comunicațiilor
  - corespondență publică (serviciu neobligatoriu).
- b) O navă, care este echipată și autorizată pentru echipamente VHF fixe în conformitate cu prezentul acord, este, de asemenea, autorizată să utilizeze echipamente portabile VHF/UHF pentru categoria de servicii de comunicare de la bord. Utilizarea echipamentelor UHF este conform indicațiilor din anexa 2.
- c) Categoria de servicii la bordul comunicațiilor pe nave mici, astfel este definită în Codul Européen des Voies de Navigation Intérieure (CEVNI), este interzisă.
- d) În cazul în care o stație de nave participă la mai multe categorii de servicii și este prescris un ceas permanent, se asigură recepția simultană pe toate canalele utilizate efectiv.
- e) Ceasul dual nu este permis și va fi dezactivat. <sup>1)</sup>
- f) Utilizarea DSC nu este permisă pe căile navigabile interioare (a se vedea, de asemenea, nota de subsol t) la tabelul 1 din anexa 2).
- g) Echipamentele radiotelefonie care operează pe căile navigabile interioare pe canalele indicate în anexa 2 la acord trebuie să respecte următoarele standarde sau pentru țările care au pus în aplicare Directiva UE 1999/5/CE să respecte directiva 2 <sup>2)</sup>:
  - ETS 300 698 privind echipamentele VHF fixe (canalele menționate în tabelul 1 din anexa 2),
  - EN 301 178 privind echipamentele VHF portabile (canalele tabelul 1 din anexa 2),
  - ETS 300 720 privind echipamentele PORTABILE UHF (frecvențele menționate în tabelul 2 din anexa 2).

În plus față de aceste cerințe, echipamentele trebuie să fie conforme cu părțile relevante ale EN 60945, intitulate "Echipamente și sisteme de navigație maritimă și de radiocomunicații. Cerințe generale - Metode de testare și

---

<sup>1)</sup> Cu excepția următoarelor țări: Austria, Bulgaria, Croatia, Hungary, Moldova, Romania, Russian Federation, Slovak Republic, Ukraine și Federal Republic of Yugoslavia.

<sup>2)</sup> Se presupune că echipamentele care respectă aceste standarde sunt conforme cu Directiva 1999/5/CE

rezultatele cerute ale testelor".

h) Pentru a facilita investigațiile privind incidentele privind siguranța navigation, ar fi de dorit să se prevadă facilități pentru înregistrarea radiocomunicațiilor.

## **2. Cerințe suplimentare pentru echipamentele VHF fixe**

### **2.1 Comutator push-to-talk**

Pentru funcționarea emițătorului, se utilizează un comutator de împingere-vorbire cu arc fără blocare. Acest comutator poate fi acționat cu mâna sau cu piciorul.

### **2.2 Antene**

Antenele trebuie să fie omnidirecționale în planul orizontal.

Antenele cu un câștig  $>1,5$  și  $< -3$  dB legate de un  $\lambda$ dipol /2 nu sunt permise.

Antenele trebuie izolate, adică trebuie să fie instalate la cel puțin 4 m distanță de toate masele metalice importante care le depășesc în înălțime. Cel mai înalt punct al antenelor nu trebuie să fie mai mare de 12 m deasupra liniei de plutire a încărcăturii.

Se iau măsuri adecvate pentru a se asigura o pliere adecvată a antenelor între diferitele echipamente VHF.

## **3. Cerințe suplimentare pentru echipamentele VHF portabile de la bord**

### **3.1 General**

Utilizarea echipamentelor VHF portabile este limitată la canalele 15 și/sau 17.

### **3.2 Baterii**

Bateriile pot face parte integrantă din echipament.

Se pot utiliza baterii primare și/sau secundare.

În cazul în care echipamentul este echipat cu baterii secundare, un încărcător de recomandat de producător.

### **3.3 Dispozitive de încărcare a bateriei**

Dispozitive de încărcare a bateriilor special concepute pentru încărcarea bateriilor echipamentului trebuie să respecte părțile relevante ale EN 60945 pentru cerințele EMC sau pentru țările care au pus în aplicare Directiva UE 89/336/CEE sunt conforme cu directiva respectivă.

*Basel, 6 aprilie 2000*

**4. Cerințe suplimentare pentru echipamentele PORTABILE UHF**

**4.1 Puterea radiată efectivă (ERP) a transmițătorului**

ERP se setează la o valoare cuprinsă între 0,2 și 2 W.

**5. Sistem automat de identificare a transmițătorului (ATIS)**

ATIS este obligatorie pentru toate echipamentele fixe și portabile și trebuie să fie în conformitate cu cerințele tehnice prevăzute în anexa B la ETS 300 698.

Administrațiile pot permite echipamente radio pentru stațiile în care recepția semnalele de pe difuzor sau receptor pot fi suprimate prin măsuri tehnice adecvate.

**6. Notă**

În unele țări, echipamentele sunt în uz, care nu îndeplinesc în totalitate cerințele tehnice ale prezentei anexe. Aceste țări sunt: Austria, Bulgaria, Croatia, Hungary, Moldova, Romania, , Russian Federation, Slovak Republic, Republica, Ukraineși Federal Republic of Yugoslavia.

Acest echipament poate fi utilizat în aceste țări până 1 January 2005la . Țările în cauză ar trebui să facă toate încercările posibile de a regla acest echipament pentru a cerințele prezentei anexe.

## ANEXA 4

### DISPOZIȚII PRIVIND PROCEDURILE DE FUNCȚIONARE

#### 1. Dispoziții generale

Procedura generală de radiotelefonie pentru Serviciul Maritim De Telefonie Mobilăa Regulamentele radio (S57) se aplică comunicațiilor radiotelefonice și transmisiile serviciului de radiotelefonie pe căile navigabile interioare.

Dispozițiile relevante ale Regulamentelor privind radiocomunicațiile se regăsesc în Ghidulcon cern serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare menționat în Rezoluția nr.

#### 2. Dispoziții speciale

##### 2.1 Limbi

În comunicațiile dintre stațiile de nave și stațiile terestre, - lan guage a țării în se utilizează stațiile terestre.

În comunicațiile între stațiile navelor, limba țării în care navele se utilizează vela în cauză. În caz de dificultăți de înțelegere, language specificate în regulamentele corespunzătoare de navigație a poliției trebuie să fie utilizate. Limbile germană, În cazul în care nu există nicio reglementare a poliției, se poate utiliza limba franceză sau orice altă limbă adecvată.

##### 2.2 Ceas

Fiecare stație terestră trebuie să păstreze un ceas permanent în timpul orelor sale de funcționare. Reglementările emise de către autorulcompetent, dacă este cazul, se observă în aceastăconecție.

##### 2.3 Stații de nave

Stațiile navelor trebuie cel puțin să poată transmite și primi pe canalele pentru categoriile de nave-navă, de infornautice și de autoritățile de la navă la port care sunt necesare pentru serviciul lor, ținând seama de normele care pot fi impuse de autoritățile competente.

## 2.4 Conținutul mesajului

În categoriile de servicii de la navă la navă, de informațiile nautice și delegăturile de autorizare navă-port, transmiterea mesajelor se referă exclusiv la siguranța vieții umane, la și siguranța navelor.

## 2.5 Primirea mesajelor

Stațiile navelor sunt obligate să confirme primirea unui mesaj care le este adresat.

Atunci când este necesar să se scrie semne de apel, abreviații de serviciu, cuvinte, cifre sau mărci, se utilizează tabelele din apendicele S14 la Regulamentele privind radiocomunicațiile.

## ANEXA 5

### **DISPOZIȚII PRIVIND ACHIZIȚIONAREA, ELIBERAREA ȘI RECUNOAȘTEREA RECIPROCĂ ACERTIFICATULUI DE ACTIVITATE A OPERATORULUI PENTRU EXPLOATAREA STAȚIILOR NAVELOR**

Exploatarea unei stații de navă în cadrul serviciului de radiotelefonie pe căile navigabile interioare poate fi formată sau controlată numai de un operator care deține certificarea unui operator radio valabil pentru serviciul de telefonieradio pe căile navigabile interioare sau un certificat de operator care dă dreptul titularului să o cauteo stație de transport maritim.

Procedura de emitere a certificatului unui operator radio este supusă următoarelor condiții:

1. În cadrul unei examinări efectuate în conformitate cu Recomandarea nr.
  - dispoziții privind Serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare (în special dispozițiile Ghidului privind Serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare);
  - controlul și funcționarea unei stații VHF în cadrul Serviciului de telefonie radiotelepe pe căile navigabile interioare;
  - proceduri de radiocomunicații pentru siguranța navigației pe căile navigabile interioare;

- transmiterea și recepționarea mesajelor în cadrul Serviciului de Radiotelefonie pe căile navigabile interioare;

2. Certificatul se eliberează în conformitate cu nr. 47.9- 47.17 din Article 47 din Regulamentul Radio; pentru a facilita verificarea certificatelor, acestea trebuie să poarte, în plus față de textul în limba națională, o traducere preferabilă în limba engleză. Certificatul trebuie să conțină o declarație în care titularul declară că păstrează secretul comunicărilor.
3. Pentru a facilita recunoașterea reciprocă, un certificat eliberat în conformitate cu Recomandarea nr.4 ar trebui să conțină o trimitere la prezenta recomandare.

CertIFICATELE de operator eliberate în conformitate cu aceste condiții sau cu fostul articol 55 (ediția RR 1990, revizuită în 1994) sau cu articolul 47 existent din regulamentele privind radiocomunicațiile sunt recunoscute de toate administrațiile contractante fără altereștricții.



## ANEXA 6

### BAZA DE DATE DE IDENTIFICARE A NAVELOR

#### 1. General

Se elaborează o bază de date de identificare a navelor. Acesta conține toate codurile ATIS, semnele de apel și numele navelor țărilor care au semnat "Acordul regional privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare".

Prin utilizarea codului ATIS, a semnului de apel sau a numelui navei, este posibil să se recupereze informațiile suplimentare ale navei de navigație interioară în cauză.

În unele cazuri, atunci când se utilizează numele navei, acesta poate fi condus la mai mult de un rezultat, deoarece numele navei nu este un identificator unic.

#### 2. Operațiunea

Baza de date și un motor de căutare pot fi găsite pe site-ul COMITETULUI RAINWAT special prevăzute în acest scop. Administrația belgiană este responsabilă de actualizarea bazei de date și de furnizarea facilităților în bune ordine. Toate administrațiile contractante transmit electronic baza lor de date recentă webmasterului responsabil al administrației belgiene, iar acest lucru înainte de prima zi de marți a fiecărei luni ca cerință minimă. În prima săptămână a fiecărei luni sau mai devreme, după caz, administrația belgiană va actualiza bazele de date. Ultima dată de creare a unei actualizări din baza de date a fiecărei țări va fi afișată pe pagina de selecție. Fiecare țară ar trebui, de asemenea, să trimită webmasterului administrației belgiene, data creării, împreună cu baza sa de date în cauză. Data actualizării bazei de date trebuie indicată în numele atașării.

Structura bazei de date trebuie să fie după urmează:

Coloana 1: semn de apel format din maxim 10 caractere

Coloana 2: Numele navei format din maximum 50 de caractere

Coloana 3: Cod Atis format din maximum 10 caractere

Semn de apel	Nume livrare	Cod Atis

Toate administrațiile contractante trimit baza lor de date recentă în format CSV (Valoare separată prin virgulă) și în secvența corectă. Secvența este semnul de apel, numele navei și codul ATIS.

Formatul CSV ar trebui să fie după urmează:

Fiecare înregistrare constă din 3 câmpuri, și anume "**semnde apel** ";" numele **navei**"; "**cod atis** "  
Fiecare câmp trebuie terminat de ; și închise de "...."

Ca un exemplu, baza de date arată după urmează:

(tabelul începe imediat cu prima navă - nu orice titlu)

```
"OS2000";" DOUĂ MII";" 9205192000"  
"OS2001";" INCA";" 9205192001"  
"OS2002";" IRIS";" 9205192002"  
"OS2003"; "ONDIN 3";" 9205192003.
```

.....  
Buna funcționare a acestei baze de date de identificare a navei depinde de transmiterea și actualizarea regulată a fișierelor către webmasterul administrației belgiene a site-ului web al COMITETULUI RAINWAT. În cazul oricărei modificări, webmasterul administrației belgiene cu privire la site-ul web al COMITETULUI RAINWAT ar trebui să fie informat imediat.

Baza de date cu informații despre navă este accesibilă numai prin intermediul unui nume de utilizator și al unei parole. Numele de utilizator și parola vor fi comunicate de webmasterul administrației belgiene punctelor de contact administrative ale administrațiilor contractante. Modificările numelui de utilizator și parolei nu sunt mai mult de o dată pe an sau mai frecvent în cazurile în care există o problemă de securitate. Cu cel puțin două săptămâni înainte de schimbarea efectivă a numelui de utilizator și a parolei, webmasterul administrației belgiene comunică noul nume de utilizator și o parolă punctelor de contact administrative ale administrațiilor contractante, de preferință prin e-mail. Fiecare administrație este responsabilă pentru distribuirea numelui de utilizator și a parolei.

## REZOLUȚIA NR.

### GHID PRIVIND SERVICIUL DE RADIOTELEFONIE Căile navigabile

Conferința regională privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare  
(Basel, 6 April 2000),

#### **Considerând**

că este cel mai mare interes pentru utilizatorii serviciului de radiotelefonie să aibă la lor unghid operațional actualizat;

#### **Rezolvă**

- comisia centrală pentru navigația pe Rin (CCNR) și misiunea Comandăriei (DC) elaborează un ghid privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare, după un model uniform și îl publică;
- administrațiile competente prezintă CCNR și DC contribuțiile și completările necesare ghidului privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare cât mai curând posibil;
- administrațiile iau măsurile necesare pentru ca ghidul să fie transportat la bordul navelor;
- administrațiile contractante publică în forma corespunzătoare informațiile care completează Ghidul privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare.

## REZOLUȚIA NR.

### RECUNOAȘTEREA RECIPROCĂ A OMOLOGĂRILOR DE TIP SAU A RECUNOAȘTERILOR ÎN CADRUL DIRECTIVEI 99/5/CE PRIVIND ECHIPAMENTELE RADIO ȘI TERMINALELE DE TELECOMUNICAȚII CARE FAC OBIECTUL PREZENTULUI ACORD

Conferința regională privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare  
(Basel, 6 April 2000),

#### Considerând

- că căile navigabile interioare sunt utilizate de navele administrațiilor contractante și că aceste nave sunt prevăzute în mod normal cu echipamente care îndeplinesc caracteristicile tehnice ale acestor nave;
- că ar fi avantaj dacă aprobările sau recunoașterile de tip corespunzătoare din activitatea cadrului Directivei 99/5/CE a unei țări ar fi recunoscute și de alte administrații contractante;
- că pare rezonabil să se lase echipamentul radio la bordul navelor în cazul schimbării țării de înmatriculare,

#### Rezolvă

- că administrațiile recunosc reciproc tipurile lor de echipamente recunoscute sau aprobate în cazul în care caracteristicile operaționale și tehnice ale echipamentului în cauză sunt în conformitate cu prezenta gamă prezentă în anexă cu standardele stabilite aplicabile la nivel internațional.

## RECOMANDAREA NR.

### REDUCEREA EXCEPȚIILOR NAȚIONALE (NOTE DE SUBSOL)

Conferința regională privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare

(Basel, 6 April 2000),

#### Considerând

- a) că acordul este destinat armonizării utilizării serviciului de radiotelefonie pe căile navigabile interioare;
- b) că nu este fezabil un termen fix pentru diferite excepții naționale (note de subsol);
- c) că obiectivul este de a reduce excepțiile naționale în timp util pentru a realiza o utilizare armonizată a serviciului de radiotelefonie pe toate căile navigabile interioare acoperite;

#### Remarcat faptul că

- a) că acordul regional privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare acoperă zonele căilor navigabile interioare în care acest serviciu s-a dezvoltat într-un mod diferit;
- b) că acest lucru duce la un acord regional cu un compromis larg și cu un număr mare de excepții naționale (note de subsol);

#### Recomandă

1. administrațiile contractante ar trebui să depună toate eforturile pentru a-și modifica reglementările naționale în conformitate cu condițiile de bază ale acordului regional și pentru a reduce, pe cât posibil, excepțiile lor naționale (note de subsol);
2. că administrațiile contractante ar trebui să indice o astfel de eliminare a notelor de subsol naționale către administrația Belgian, care va continua în conformitate cu articolul 10 din prezentul acord.

## RECOMANDAREA NR.

### LICENȚA STAȚIEI NAVEI (SSL)

Conferința regională privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare  
(Basel, 6 April 2000) ,

#### Considerând

- a) licențele de stație de nave trebuie să fie disponibile permanent la bordul navei;
- b) licențele de stație de nave sunt păstrate astfel încât să poată fi prezentate la cerere pentru examinare;
- c) că o inspecție a stației navei poate fi efectuată de către administrația țării vizitate de navă;
- d) că, din cauza diferitelor limbi, pot apărea dificultăți în timpul unei astfel de inspecții,

#### Remarcat faptul că

- a) că acordul regional acoperă o mare zonă de căi navigabile interioare europene;
- b) că, în anexa 1 la acordul regional, există condiția ca o licență de stație de transport să fie eliberată de autoritatea competentă a țării în care este înregistrată nava;
- c) că licențele de stație de nave bazate pe condițiile acordului regional sunt valabile în toate țările contractante;

#### Recomandă

administrațiile contractante ar trebui, pentru a armoniza formatul și conținutul prezentei licențe de stație de nave, în măsura posibilului, să urmeze conținutul și formatul SSL indicat în Recomandarea nr.

## RECOMANDAREA NR.

### BAZA DE DATE CU INFORMAȚII DESPRE NAVE CARE CONȚINE CODURI ATIS

Conferința regională privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare  
(Basel, 6 April 2000),

#### Considerând

- a) că, în scopul inspecției la fața locului, identificarea de către ATIS nu prevede suficient informare, de exemplu, denumirea navei, astfel încât o inspecție urgentă la fața locului să nu poată avea loc în timp util;
- b) că administrațiile contractante trebuie să identifice punctele de contact care sunt în măsură să furnizeze informațiile suplimentare necesare privind stația navelor;
- c) că lista stațiilor navale ale UIT, care poate fi accesată și de internet/MARSSystem, conține numai stații maritime mobile de nave;

#### Remarcat faptul că

- a) că acordul regional conține dispoziții obligatorii pentru identificarea emisiilor prin utilizarea ATIS;
- b) că motivul introducerii acestui sistem de identificare este acela de a furniza automat identificarea oricărei emisii a unei stații de transport;
- c) că acest sistem de identificare prevede, în majoritatea cazurilor, o traducere directă de la cod la semnul de apel al unei nave;
- d) că, în unele cazuri, nu este posibil să se traducă un semn de apel direct în codul ATIS corespunzător,

#### Recomandă

1. administrațiile contractante ar trebui să furnizeze și să faciliteze schimbul de informații privind navele pe căile navigabile interioare care fac obiectul acordului regional;
2. administrațiile contractante ar trebui să sprijine dezvoltarea

unei baze de date online comune pentru navele pe căile navigabile interioare care conțin cod ATIS și nume de nave.

(Unnex 6 conține detalii suplimentare privind baza de date de identificare a navei, care este pusă în aplicare începând cu 6 ianuarie 2003)



## RECOMANDAREA nr.

### PRIVIND PROGRAMA DE EXAMINARE ARMONIZATĂ A CERTIFICATELOR DE OPERATOR PENTRU SERVICIUL DE RADIOTELEFONIE PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE

Echipa de proiect pentru aranjamentul regional privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare,

#### *Considerând*

- a) că certificatul operatorului care urmează să fie dedicat utilizării pe căile navigabile interioare este legat de acordul regional și este reglementat de dispozițiile Regulamentelor UIT privind radiocomunicațiile, precum și de alte reglementări naționale și internaționale;
- b) că cerințele de bază pentru conținutul certificatului de operator sunt stabilite în anexa 5 la acordul regional;
- c) că este de dorit să se stabilească standarde comune de competență pentru personalul posturilor serviciului de radiotelefonie pe căile navigabile interioare, ceea ce va facilita recunoașterea reciprocă a certificatelor operatorului;
- d) că administrațiile sunt responsabile pentru luarea măsurilor pe care le consideră necesare pentru a verifica calificările operaționale și tehnice ale unei persoane care solicită un certificat pentru Serviciul de Radiotelefonie pe căile navigabile interioare;

#### *Recomandă*

1. administrațiile eliberează un certificat de operator pentru Serviciul de Radiotelefonie pe căile navigabile interioare, pentru candidații care promovează examenul pe baza programei descrise în anexă;
2. că această recomandare intră în vigoare la September 1<sup>st</sup>, 2004 data de .

## ANEXA LA RECOMMANDATION Nr. 4

### PROGRAMA DE EXAMINARE ARMONIZATĂ PENTRU CERTIFICATUL DE OPERATOR PENTRU SERVICE ONCĂILE NAVIGABILE INTERIOARE RADIOTELEFON

Examenul ar trebui să fie compus din teste teoretice și practice și ar trebui să includă cel puțin:

#### A. CUNOAȘTEREA CARACTERISTICILOR DE BAZĂ ALE SERVICIULUI DE RADIOTELEFONIE PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE

##### 1. Tipuri de categorii de servicii;

- comunicațiile de la navă la navă;
- informații nautice;
- autoritățile de la navă la port;
- comunicațiile la bord;
- corespondența publică.

##### 2. Tipuri de comunicări

- comunicațiile de urgență și de siguranță;
- comunicații de rutină;
- Dsc.

##### 3. Tipuri de stații

- stațiile navelor;
- stații terestre;
- echipamente radiotelefonia portabile.

##### 4. Cunoștințe elementare privind frecvențele și benzile de frecvență:

- conceptul de frecvență și de canale radio; simplex, semi-duplex și duplex;
- propagarea frecvențelor VHF și UHF.

##### 5. Cunoașterea elementară a scopului și formării codului ATIS și a relației acestuia cu semnul de apel

##### 6. Alocarea canalelor

- sistemele de canale pentru telefonie VHF și UHF;
- ceas dual;
- limitările de putere.

##### 7. Cunoștințe elementare privind reglementările și publicațiile existente

- responsabilitatea utilizării echipamentelor radio;
- secretul comunicațiilor;

- documente obligatorii;
- "Ghid privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare";
- reglementările și modalitățile naționale și internaționale care reglementează serviciul de radiotelefonie;
- alte publicații naționale.

## B. CUNOȘTINȚE PRACTICE ȘI CAPACITATEA DE UTILIZARE A ECHIPAMENTULUI DE BAZĂ AL UNEI STAȚII DE NAVE

### 1. Echipamente radio

- controale;
- selectarea canalelor;
- setările de alimentare;
- alte ajustări;
- interferențe;
- Întreținere.

### 2. Antene

- tipuri;
- poziționare;
- instalare;
- conectori și alimentatoare;
- Întreținere.

### 3. Surse de alimentare

- diferite tipuri de surse de alimentare;
- caracteristicile;
- încărcarea bateriilor;
- Întreținere.

## C. CUNOȘTINȚE DETALIAȚE PRIVIND PROCEDURILE DE COMUNICARE

### Proceduri de comunicare

- ordinea priorităților;
- suferință;
- urgență;
- siguranța;
- rutină;
- metode de apelare a unui post prin radiotelefonie;
- confirmarea primirii unui mesaj;
- proceduri speciale pentru apeluri;
- fraze de comunicare standard și metode internaționale de ortografie, astfel sunt specificate în Ghidul privind serviciul de radiotelefonie pe căile navigabile interioare. (CCNR / DC)

